

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY
W ZŁOTOWIE

Telefony:

- informacja o numerach
 - wewnętrznych
 - PPIS w Złotowie
 - fax
 - e-mail
 - Sekcja Higieny Komunalnej
 - fax Działu/ Oddziału
 - e-mail sekcji
- 67 349-16-91, 67 349-16-92
67 349-16-94
67 349-16-91, 67 349-16-92
psse.zlotow@pis.gov.pl
67 349-16-91 (36)
67 349-16-91, 67 349-16-92
higiena.komunalna@psse-zlotow.pl

ul. M. Hubego 1/1
77-400 Złotów
www.psse-zlotow.pl
<http://bip.psse-zlotow.pl>

ON.HK-426/1-1-1-6(1)/16

oryginał / kopia
Złotów, dnia 7 grudnia 2016r.

Burmistrz Miasta Złotowa
Al. Piasta 1
77-400 Złotów

OKRESOWA OCENA JAKOŚCI WODY

Na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz. U. z 2015r. poz. 1412 ze zm.), art. 12, ust 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2015r. poz. 139 ze zm.) oraz § 19 ust. 1-3 oraz ust. 4 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015r., poz. 1989).

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Złotowie w oparciu o uzyskane sprawozdania z badań próbek wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi pobrane do analizy laboratoryjnej w **ramach kontroli wewnętrznej jakości wody** w dniu 19 października 2016r. z **Wodociągu Publicznego Złotów** w punktach:

- sieć: hydrofornia, ul. Wodociągowa 1A - sprawozdanie z badań nr SB76517/10/2016,
- sieć: ul. Łowiecka 44, pralnia - sprawozdanie z badań nr SB75293/10/2016,
- sieć: Leśna 7, UG, kotłownia - sprawozdanie z badań nr SB75294/10/2016

wydaje okresową ocenę jakości wody.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Złotowie po przeanalizowaniu treści przedmiotowych sprawozdań z badań stwierdza, iż **w zakresie przebadanych parametrów woda spełnia wymagania** określone w załączniku nr 1 - 3 i nr 4 lp. 2 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

Wobec powyższego nie jest wymagane podjęcie przez przedsiębiorstwo wodociągowo - kanalizacyjne działań mających na celu zaopatrzenie konsumentów w wodę o właściwej jakości.

Ocena dotyczy próbek wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi pobranych w dniu 19 października 2016r. z ww. punktów.

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
w ZŁOTOWIE
mgr Hedra Godlewska

Do wiadomości:

1. Miejski Zakład Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o., ul. Wodociągowa 1A, 77-400 Złotów

Otrzymują:

1. adresat - za zwrotnym potwierdzeniem odbioru
 2. HK a/a
- /A. Ł./

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY
W ZŁOTOWIE

Telefony:

- informacja o numerach
 - wewnętrznych
 - PPIS w Złotowie
 - fax
 - e-mail
 - Sekcja Higieny Komunalnej
 - fax Działu/ Oddziału
 - e-mail sekcji
- 67 349-16-91, 67 349-16-92
67 349-16-94
67 349-16-91, 67 349-16-92
psse.zlotow@pis.gov.pl
67 349-16-91 (36)
67 349-16-91, 67 349-16-92
higiena.komunalna@psse-zlotow.pl

ul. M. Hubego 1/1
77-400 Złotów
www.psse-zlotow.pl
<http://bip.psse-zlotow.pl>

ON.HK-426/1-1-1-4(1)/16

oryginał / kopia
Złotów, dnia 7 grudnia 2016r.

Burmistrz Miasta Złotowa
Al. Piasta 1
77-400 Złotów

OKRESOWA OCENA JAKOŚCI WODY

Na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz. U. z 2015r. poz. 1412 ze zm.), art. 12, ust 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (t.j. Dz. U. z 2015r. poz. 139 ze zm.) § 16 ust. 3 pkt. 2 oraz § 19 ust. 1 – 3 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015r., poz. 1989)

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Złotowie w oparciu o uzyskane sprawozdania z badań próbek wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi pobranych do analizy laboratoryjnej **w ramach ustalonego przez organ planu działań na dany rok w dniu 28 listopada 2016r. z Wodociągu Publicznego Złotów** w punktach:

- sieć: ul. Matejki 2, pomieszczenie wodomierza głównego - sprawozdanie z badań nr 1563/W/16,
- sieć: ul. Okrężna 3, pralnia - sprawozdanie z badań nr 1564/W/16,
- sieć: ul. Boh. Westerplatte 12, pomieszczenie wodomierza głównego - sprawozdanie z badań nr 1565/W/16

wydaje okresową ocenę jakości wody.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Złotowie po przeanalizowaniu treści przedmiotowych sprawozdań z badań **stwierdza, iż w zakresie przebadanych parametrów woda spełnia wymagania** określone w załącznikach nr 1 – 3 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

Wobec powyższego nie jest wymagane podjęcie przez przedsiębiorstwo wodociągowo - kanalizacyjne działań mających na celu zaopatrzenie konsumentów w wodę o właściwej jakości.

Ocena dotyczy próbek wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi pobranych w dniu 28 listopada 2016r. z ww. punktów.

W załączeniu:

1. Sprawozdania z badań nr 1563-1565/W/16.

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
w ZŁOTOWIE

mgr Halina Godlewska

Do wiadomości:

① Miejski Zakład Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o., ul. Wodociągowa 1A, 77-400 Złotów (z załącznikami).

Otrzymują:

1. adresat - za zwrotnym potwierdzeniem odbioru (bez załączników).

2. HK a/a

/A. Ł./



AB 616

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W PILE
ODDZIAŁ LABORATORYJNY
LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY

tel. 67 351-98-07
tel./ fax 67 351-98-80
e- mail: laboratorium.lbwig@psse-pila.pl

64 – 920 Piła
Al. Wojska Polskiego43

www.psse-pila.pl



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 1563/W/16

Zleceniodawca: PSSE - Złotów

Numer protokołu pobrania próbki: ON.HK-466/2-263/16

Próbka pobrana i dostarczona przez: PSSE - Złotów
K. Taras

Identyfikacja metody pobierania próbek: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki: Woda do spożycia

Stan próbki : Dobry

Miejsce pobrania: Wodociąg publiczny – Złotów

Złotów, ul. Matejki 2, pomieszczenie przy wodomierzu głównym

Nr rejestru próbki: 1563/W/16

Data pobrania próbki: 28.11.2016r.

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia badania: 28.11.2016r./28.11.2016r.

Godzina dostarczenia: 13¹⁰

Data zakończenia badania : 01.12.2016r.

L.p.	Parametr	Wynik	Niepewność ^{a, b} (dla badań akredytowanych)	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników*	Identyfikator metody badawczej**
1	Mętność ^Q	<0,2	-	FNU (IFNU=INTU)	1 ¹⁾	PN-EN ISO 7027:2003
2	Barwa ^Q	7,5	±1,3	mgPt/l	¹⁾	PN-EN ISO 7887: 2012 p. 7
3	Zapach ^Q (23±2°C)	akceptowalny	-	---	¹⁾	PN-EN 1622:2006
4	Smak ^Q (23±2°C)	akceptowalny	-	---	¹⁾	PN-EN 1622:2006
5	pH ^Q	7,5 t _{pon.} = 20,8 °C	±0,3	pH	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523 : 2012
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C ^Q	479 ³⁾ t _{pon.} = 19,6 °C	±18	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999
7	Amonowy jon ^Q	0,13	±0,01	mg/l	0,50	PN-C-04576-4: 1994
8	Żelazo ^Q	<30	-	µg/l	200	PN-ISO 6332:2001
9	Mangan ^Q	<20	-	µg/l	50	PN-92/C-04570/01 ^W
10	Liczba bakterii grupy coli ^Q	0	-	jtk/100ml	0 ²⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12
11	Escherichia coli ^Q	0	-	jtk/100 ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12

a- Niepewność wyników badań fizyczno-chemicznych – niepewność rozszerzona, oszacowana podczas walidacji, dla poziomu ufności 95%, przy k=2.

b- Dla badań mikrobiologicznych niepewność podaje się jako przedział z oszacowanymi granicami obliczony na podstawie niepewności rozszerzonej dla poziomu ufności 95%, przy k=2. Przedział podawany jest dla wyników od 4 do 200 jtk bakterii.

Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.

Q - „badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.

* Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1989).

1) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

2) Dopuszcza się pojedyncze bakterie wykrywane sporadycznie, nie w kolejnych próbkach, do 5% próbek w ciągu roku.

3) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

** Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1989). Normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.

Piła, dnia 01.12.2016r. Starszy Asystent

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1-8 – mgr inż. Jolanta Boruta

poz. 9 – mgr Krzysztof Cholewa

poz. 10-11 – mgr Kamil Kryza

mgr inż. Jolanta Boruta

ASYSTENT
PSSE w Pile

mgr Krzysztof Cholewa

Młodszy Asystent

mgr Kamil Kryza

Sanitarно-epidemiologicznej zgodność z oryginałem stwierdzam

77-400 ZŁOTÓW
ul. Hubego 1/1

Koniec sprawozdania

Starszy Asystent
PSSE w Złotowie

Amila Łosos

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Kierownika Oddziału Laboratoryjnego PSSE w Pile, nie może być powielane inaczej niż w całości. Klient ma prawo złożyć pisemną reklamację dotyczącą badań w terminie 7 dni licząc od daty stempla pocztowego lub potwierdzenia przyjęcia sprawozdania z badań.



AB 616

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W PILE
ODDZIAŁ LABORATORYJNY
LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY

tel. 67 351-98-07
tel./ fax 67 351-98-80
e- mail: laboratorium.lbwig@psse-pila.pl

64 – 920 Piła
Al. Wojska Polskiego 43

www.psse-pila.pl



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 1564/W/16

Zlecceniodawca: PSSE - Złotów

Numer protokołu pobrania próbki: ON.HK-466/2-261/16

Próbka pobrana i dostarczona przez: PSSE - Złotów

K. Taras

Identyfikacja metody pobierania próbek: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki: Woda do spożycia

Stan próbki : Dobry

Miejsce pobrania: Wodociąg publiczny – Złotów
Złotów, ul. Okrężna 3 - pralnia

Nr rejestru próbki: 1564/W/16

Data pobrania próbki: 28.11.2016r.

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia badania: 28.11.2016r./28.11.2016r.

Godzina dostarczenia: 13¹⁰

Data zakończenia badania : 01.12.2016r.

L.p.	Parametr	Wynik	Niepewność ^{a, b} (dla badań akredytowanych)	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników*	Identyfikator metody badawczej**
1	Mętność ^Q	<0,2	-	FNU (1FNU=1NTU)	1 ¹⁾	PN-EN ISO 7027:2003
2	Barwa ^Q	7,5	±1,3	mgPt/l	¹⁾	PN-EN ISO 7887: 2012 p. 7
3	Zapach ^Q (23±2°C)	akceptowalny	-	----	¹⁾	PN-EN 1622:2006
4	Smak ^Q (23±2°C)	akceptowalny	-	----	¹⁾	PN-EN 1622:2006
5	pH ^Q	7,5 t _{pom.} = 20,9 °C	±0,3	pH	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523 : 2012
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C ^Q	484 ³⁾ t _{pom.} = 21,0 °C	±18	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999
7	Amonowy jon ^Q	0,14	±0,01	mg/l	0,50	PN-C-04576-4: 1994
8	Żelazo ^Q	<30	-	µg/l	200	PN-ISO 6332:2001
9	Mangan ^Q	<20	-	µg/l	50	PN-92/C-04570/01 ^W
10	Liczba bakterii grupy coli ^Q	0	-	jtk/100ml	0 ²⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12
11	Escherichia coli ^Q	0	-	jtk/100 ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12

a- Niepewność wyników badań fizyczno-chemicznych – niepewność rozszerzona, oszacowana podczas walidacji, dla poziomu ufności 95%, przy k=2.

b- Dla badań mikrobiologicznych niepewność podaje się jako przedział z oszacowanymi granicami obliczony na podstawie niepewności rozszerzonej dla poziomu ufności 95%, przy k=2. Przedział podawany jest dla wyników od 4 do 200 jtk bakterii.

Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.

Q - „ badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.

* Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1989).

1) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

2) Dopuszcza się pojedyncze bakterie wykrywane sporadycznie, nie w kolejnych próbkach, do 5% próbek w ciągu roku.

3) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

** Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1989). Normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.

Piła, dnia 01.12.2016r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

mgr inż. Jolanta Boruta
mgr inż. Jolanta Boruta
mgr Krzysztof Cholewa
mgr Karolina Kozłowska

ASYSTENT
PSSE w Pile

Młodszy Asystent

Krzysztof Cholewa

mgr Karolina Kozłowska

Stary Asystent

PSSE w Złotowie

Anita Łosoś

77-400 ZŁOTÓW
ul. Hubego 1/1
Tel./fax 067 3491891, tel. 067 3491891
NIP 767-13-15-579; Reg 57029324

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Kierownika Oddziału Laboratoryjnego PSSE w Pile, nie może być powielane inaczej niż w całości. Klient ma prawo złożyć pisemną reklamację dotyczącą badań w terminie 7 dni licząc od daty stempla pocztowego lub potwierdzenia przyjęcia sprawozdania z badań.



AB 616

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W PILE
ODDZIAŁ LABORATORYJNY
LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY

tel. 67 351-98-07
tel./ fax 67 351-98-80
e-mail: laboratorium.lbwig@psse-pila.pl

64 – 920 Pila
Al. Wojska Polskiego43

www.psse-pila.pl



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 1565/W/16

Zleceniodawca: PSSE - Złotów

Numer protokołu pobrania próbki: ON.HK-466/2-262/16

Próbka pobrana i dostarczona przez: PSSE - Złotów

K. Taras

Identyfikacja metody pobierania próbek: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki: Woda do spożycia

Stan próbki : Dobry

Miejsce pobrania: Wodociąg publiczny – Złotów

Złotów, ul. Boh. Westerplatte 12, pomieszczenie przy wodomierzu głównym

Nr rejestru próbki: 1565/W/16

Data pobrania próbki: 28.11.2016r.

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia badania: 28.11.2016r./28.11.2016r.

Godzina dostarczenia: 13¹⁰

Data zakończenia badania : 01.12.2016r.

L.p.	Parametr	Wynik	Niepewność ^{a, b} (dla badań akredytowanych)	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników*	Identyfikator metody badawczej**
1	Mętność ^Q	<0,2	-	FNU (1FNU=1NTU)	1 ¹⁾	PN-EN ISO 7027:2003
2	Barwa ^Q	7,5	±1,3	mgPt/l	1)	PN-EN ISO 7887: 2012 p. 7
3	Zapach ^Q (23±2°C)	akceptowalny	-	----	1)	PN-EN 1622:2006
4	Smak ^Q (23±2°C)	akceptowalny	-	----	1)	PN-EN 1622:2006
5	pH ^Q	7,4 t _{pom.} = 20,9 °C	±0,3	pH	6,5-9,5	PN-EN-ISO 10523 : 2012
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C ^Q	473 ³⁾ t _{pom.} = 23,3 °C	±18	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999
7	Amonowy jon ^Q	0,14	±0,01	mg/l	0,50	PN-C-04576-4: 1994
8	Żelazo ^Q	<30	-	µg/l	200	PN-ISO 6332:2001
9	Mangan ^Q	<20	-	µg/l	50	PN-92/C-04570/01 ^W
10	Liczba bakterii grupy coli ^Q	0	-	jtk/100ml	0 ²⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12
11	Escherichia coli ^Q	0	-	jtk/100 ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12

a- Niepewność wyników badań fizyczno-chemicznych – niepewność rozszerzona, oszacowana podczas walidacji, dla poziomu ufności 95%, przy k=2.

b- Dla badań mikrobiologicznych niepewność podaje się jako przedział z oszacowanymi granicami obliczony na podstawie niepewności rozszerzonej dla poziomu ufności 95%, przy k=2. Przedział podawany jest dla wyników od 4 do 200 jtk bakterii.

Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.

Q - „badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.

* Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1989).

1) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

2) Dopuszcza się pojedyncze bakterie wykrywane sporadycznie, nie w kolejnych próbkach, do 5% próbek w ciągu roku.

3) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

** Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1989). Normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.

Pila, dnia 01.12.2016r. Starszy Asystent

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1-8 – mgr inż. Jolanta Boruta

poz. 9 – mgr Krzysztof Cholewa

poz. 10-11 – mgr Kamil Kryzo

mgr inż. Jolanta Boruta

ASYSTENT

PSSE w Pile

mgr Krzysztof Cholewa

Młodszy Asystent

mgr Kamil Kryzo

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA

77-400 ZŁOTÓW

ul. Hubego 1/1

tel. 67 349 1691, tel. 067 349 1692

Zgodność z oryginałem stwierdzam

Koniec sprawozdania

PSSE w Złotowie

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Kierownika Oddziału Laboratoryjnego PSSE w Pile, nie może być powielane inaczej niż w całości. Klient ma prawo złożyć pisemną reklamację dotyczącą badań w terminie 7 dni licząc od daty stempla pocztowego lub potwierdzenia przyjęcia sprawozdania z badań.